

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año V.-Número 1,258

SUSCRIPCIÓN En la lista al mes ptas. 1.00  
Este de España » 1.50  
Extranjero » 2.75

Mahón miércoles 28 de Diciembre de 1910

Redacción y Administración  
Castillo, 25. Teléfono, 123

LA FARMACIA  
de  
**F. MARTINEZ**  
se ha trasladado a la calle del  
CASTILLO, NÚM. 1  
(enfrente a la Plaza del Príncipe.)

## OBRAS DE DERECHO

De venta en la Tipografía Mahonesa:  
NUEVO Y COMPLETO DICCIONARIO ADMINISTRATIVO.—En rústica, 46 pesetas.  
APÉNDICE PRIMERO A LOS DICCIONARIOS JURÍDICO Y ADMINISTRATIVO.—En rústica, 30 pesetas.  
GUÍA ELECTORAL VIGENTE PARA SENADORES.—Precio: 0'50 pesetas.  
LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES.—Precio, 2 pesetas.  
ACCIDENTES DEL TRABAJO.—Precio, 2 pesetas.  
CÓDIGO JUDICIAL.—Tomo primero, 5 pesetas. Tomo segundo y último, 7'50 pesetas.  
INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES.—Precio, 10 pesetas.  
MANUAL DE APREMIO ADMINISTRATIVO Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS.—Precio, 5 pesetas.  
COMPILACION DE ARANCELES VIGENTES.—Precio, 5 pesetas.  
ARANCELES DE ADUANAS.—Precio, 2 pesetas.  
FERROCARRILES SECUNDARIOS Y ESTRATEGICOS.—Precio, 1 peseta.  
CONSULTOR JURÍDICO DEL AUTOMOVILISTA.—Precio 2 pesetas.

## OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,  
Castillo, 25.

	Ptas.
ALBUQUERQUE.—Escándalos de la Corte de Portugal	3'00
BENAVENTE.—Obras escogidas	3'50
BONAFONX.—Casi críticas	4'00
UNAMUNO.—Mi religión y otras ensayos breves	3'50
GAMBARA.—La policía, sus funciones y sus funcionarios	4'00
—Policía científica	4'00
—El hombre y la teoría de la evolución	1'00
MARTINEZ SIERRA.—Hamlet y el cuerpo de Sarah Bernhart	2'00
BURBIS.—La educación de sí mismo	3'50
PIE BARROJA.—Cesar é nada	3'50
BICENTA.—Por Bretaña	3'50
Gimnástica y Lawa-tennis	3'50
INSUA.—Las neuróticas	2'00
PARBO BAZAN.—Los pazos de Ulloa	3'50
FELIPE TRICO.—Las Evas del Paraíso	3'50
HOYOS.—Los Anarquistas	4'00
CLAPAREDE.—Psicología del niño y Pedagogía experimental	2'00
BLASCO IBANEZ.—Sangre y Arena	3'00
—La Barraca	3'00
—Flor de Mayo	3'00
—La herda	3'00
—Entre naranjos	3'00
—Cañas y barro	3'00
—La Catedral	3'50
AZORIN.—España	2'50
LAURENT.—Su hijo	3'00
PALACIO VALDES.—Riverita	3'50
GAROL.—Sor Juana	3'50
ZAMACOIS.—Teatro Galante	3'50
MENDEZ.—Simplezas	3'50
RODRIGUEZ MENDOZA.—Cuentos Arriba	3'50
LUGO.—A punto largo	3'50
SAINT VICTOR.—Las dos carátulas	4'00
MARROQUIN.—Pax	3'50
OSTWALD.—La Energía	3'50
PEREZ Y GONZALEZ.—Un cuadro de historia	2'00
IRELAND.—La Iglesia y el Siglo	3'50
MARQUIA.—Canciones del momento	3'50

## TEXTO Y JURISPRUDENCIA

### CÓDIGO CIVIL

anotado y con la doctrina de las sentencias del Tribunal Supremo y de las resoluciones de la Dirección General de los registros á continuación de cada artículo y completado con varios apéndices é índices, por

Don Juan Bautista Catalá

Precio: 10 pesetas  
Véndese en la Tipografía Mahonesa,  
Castillo, 25.

### INFANCIA

Revista semanal ilustrada.  
Dedicada á los niños.  
20 céntimos

## DESPEDIDA

Sr. Director de LA VOZ DE MENORCA.

Mi distinguido amigo: Ocupado la mayor parte del tiempo por mis deberes profesionales, no me ha sido posible el ir á saludar personalmente á cuantos se han dignado y me han honrado con su visita durante mi estancia en ésta, antes y después de la elección.

Ante la imposibilidad pues de corresponder á cada uno como se merece y como fueran mis deseos, ruegole haga público desde las columnas de su periódico, mi profundo agradecimiento por las muestras de aprecio y deferencias recibidas, reiterando á todos al despedirme la seguridad de mi incondicional apoyo y sincero reconocimiento.

Dándole gracias anticipadas se despide y ofrece atento y affmo. amigo y correligionario q. b. s. m.

Federico Llansó.

Mahón 27 Diciembre 1910.

## LA VIDA EN EL CAMPO

### La miseria y la emigración

Lector: Si tienes un amigo y gustas de partir con él de este problema del hambre nacional, cada vez más agudo y más endémico; si tu amigo es empleado, obrero, escritor é artista; si no es político de tanta ni concesionario del Estado, habrás obtenido siempre de él esta respuesta, como certero ó resumen obligado del problema:

—Hay que irse á América.  
Y si has recorrido los campos ó visitado las fábricas, habrás visto á los segadores y á los mecánicos dejar el azadón y la lima para huir de una tierra ingrata donde trabajan mucho y no comen. Si has cruzado á caballo ó en diligencia las comarcas andaluzas, habrás observado cómo te asaltan en los caminos los chiquillos y los perros, pidiéndote pan.

Si has tenido curiosidad por saber cómo se nutre un campesino, lo habrás visto engullir unas migas de maíz por la mañana y un gazpscho sin aceite por la tarde. Y yo supongo que á fuer de discreto, lector desconocido, te habrás hecho cargo de que en este país no se puede vivir si no es á costa del trabajo ajeno.

El que escribe estas líneas ha hecho recientemente un viaje por las Alpujarras. Cuando el tren—un tren sucio y desvencijado—atravesaba la provincia de Jaén, una estepa inculta, abandonada, desconsoladoramente yerta, se extendía ante la vista del viajero. Las tierras secas, agrietadas, denotaban la imposibilidad de vivir de ellas y sobre ellas. De vez en cuando, un río de escaso caudal se despedía por los barrancos, sin saciar la sed de las tierras muertas. Sólo los lagartos y los cigarrones habían hallado modo de vivir allí, donde sólo había desolación y abandono. Si por acaso el viajero observa en el trayecto alguna con pretensiones de casa, no es una morada humana, sino una guarida para lagartos grandes, algo

sin arquitectura y sin higiene, un montón de tierra y piedras que obliga á la imaginación á recordar las edades primitivas.

Y así, durante horas y horas, corría el tren por el inmenso yermo, limitada á lo lejos por las cordilleras que acababan en el mar, sin descubrir más vestigios de vida humana que la de los empleados de la línea.

Ya cerca de Granada, unos hoteles, rodeados de flores y de árboles frutales, denotan la existencia de hombres ricos, egoístamente gozadores de la vida. Para salir de Granada, si el viajero va hacia la costa, ha de aventurarse por una carretera de tercer orden, llena de baches y de peligrosos derrumbamientos, encajonado en una diligencia del tiempo de los Reyes Católicos. Y luego, ya en las Alpujarras, si ha conseguido llegar sano y salvo, vuelve á presentarse ante sus ojos el mismo espectáculo de abandono y miseria. Aquí ya no hay grandes planicies; pero las altas montañas, que es preciso atravesar á lomos de un buen mulo, están peladas, desprovistas de árboles.

Los viñedos, única riqueza del país han sido muertos por la filoxera; y allí en el fondo, al lado de los barrancos, se agrupan algunos pueblos que viven penosamente de la horticultura. Rubite, Fregente, Salobrena y otros muchos misteriosos é ignorados caseríos, arrastran una vida atávica imposible, de la que no se tiene idea más que viviendo unos días entre aquellas gentes, que mueren sin haber visto un ferrocarril.

Hasta ellos llegan, sin embargo, rumores lejanos, cartas y promesas de los que cruzaron el mar para ganar la vida. Y cuando están cerca de la costa, ellos también llan el hato miserable y van en busca del buque emigrante con las modestas ilusiones de un trabajador de la tierra. Huyen de su país, donde vivea muriendo, y se lanzan á la ventura desconocida, seguros de que su condición no ha de empeorar.

Ellos trabajan en su rincón ignorado desde que las estrellas empiezan á palidecer hasta que la noche las trae de nuevo. Y cuando al cabo del año, á fuerza de esfuerzos y de privaciones, amontona en la era la pobre cosecha, se reúnen alrededor del fruto el Fisco, la Iglesia y el amo. «Esto para mí»—dice uno. «Mi parte»—reclama el otro. «Lo mío»—exige el tercero. Y cuando el infeliz labrador se queda sólo en la era y ve la parte exigua que le han dejado, considera que ha sembrado para todos menos para el pueblo miserable que permite la horrible paradoja de que los ricos roben á los pobres, cuando lo natural y lógico sería lo contrario.

Yo he visto por la costa mediterránea muchas de estas familias en caravana hacia Aimería ó hacia Málaga, y los varicuetos y las trochas parecían un hormiguero humano. Todos iban en busca del barco, resignados y humildes, porque como han conocido siempre el mal, lo consideran fatal é irremediable, como un terremoto ó una epidemia. Yo me he cruzado con ellos en las montañas, y sabiéndolos hambrientos, he temido una agresión é, cuando menos un insulto; pero en lugar de esto, que sería lo humano, he recibido un saludo humilde y servil, porque estas desgraciadas gentes sienten un respeto imbecil por todo lo que huele á señor.

Si ellos supieran que los que los condenan al hambre perpetua y á la expatriación son los ricos y los que

los gobiernan, quizás caerían sobre estas ciudades mantenedoras del lujo y de los privilegios y no dejarían piedra sobre piedra. Pero ni siquiera nos queda el remedio de convencerlos, porque esas gentes no saben leer. Por eso, para ser esclavos y enriquecer á otros, más vale que se vayan.

J. RODRIGUEZ DE LA SERNA

## Diputado Llansó

Con este mismo título publica nuestro estimado colega *El Ideal*, de Palma de Mallorca, el siguiente escrito:

«Ha sido elegido por el artículo 29, por no haberse presentado contricante, en las elecciones de Menorca, el candidato republicano don Federico Llansó.

La noticia, fué recibida en el *Centro Republicano*, el domingo por la mañana, por medio del siguiente telegrama, dirigido á la entidad republicana *Juventud Radical*:

Mahón, 18, 12'30  
Proclamado Diputado republicano,  
Doctor Llansó, por el artículo 29.

BELTRAN.

Casualmente, encontrábase en el Centro, unos cuantos correligionarios de Sóller, los cuales fueron mensajeros de esta nueva, á la ciudad de referencia.

El entusiasmo reinante entre los nuestros, fué grande, aunque este triunfo lo teníamos ya por de contado.

Nuestra más entusiasta salutación al candidato triunfante y un abrazo al pueblo menorquín, que ha logrado ver triunfador al que en las elecciones pasadas, á pesar de serlo, no pudo disfrutar de sus atribuciones por cuanto el Gobierno, le robó el acta. Tal como suena.

Son dignos de aplauso, los entusiasmos del pueblo hermano, que despreciando los favores indebidos del poderoso, se coloca ante las urnas, orgulloso y fuerte, llevando enhiesto el rojo gallardete del revolucionario.

Menorquines: ¡Salud!

¡Salud, para vuestro Diputado!

Y si la pluma no sufriera el férreo embudo de las leyes, escribiera en esta ocasión un viva la República!

Punto y chitón.

REDACCIÓN.

Agradecemos á nuestros correligionarios de la Balear mayor las halagadoras frases que nos dedican y deseamos el saludó con el mayor afecto y entusiasmo.

## NOTAS MUNICIPALES

### Sesión del día 21

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Vidal con asistencia de los señores Pons Sitges, Pons Borrás, Mus, Pons Castell, Gimenez, Orfila y Robert.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante el pasado mes de Noviembre.

Aprobar las cuentas presentadas en la sesión anterior por 1.200 72 pesetas.

Adjudicar á don Pedro Rabasa Sintes el suministro de pan á los Establecimientos de Beneficencia durante el año 1911 por dos céntimos menos por kilo del precio de fábrica.

Adjudicar á don Pedro Mercadal Timoner el arriendo de la caseta carnicería n.º 2 por pesetas 887 y la n.º 3 por pesetas 759 para el año 1911.

Conceder permiso á don José Villalonga Carreras para efectuar obras en la casa n.º 3 de la calle de Cifuentes.

Conceder á don Miguel Borrás Benjam permiso para efectuar obras en la casa n.º 5 de la calle de Cifuentes.

Autorizar á don Loreazo Sintes Florit la instalación de un motor eléctrico en la casa n.º 89 de la calle de Prieto y Caules.

Aprobar el pliego de condiciones para el arriendo de los derechos de Matadero durante el año 1911, bajo el tipo de 2.000 pesetas.

Pagar las cuentas por trabajos efectuados en el arreglo de vías públicas municipales, por 152'25 pesetas.

Celebrar nueva subasta de leña para la Beneficencia Municipal bajo el tipo de 3 pesetas los 100 kilogrames.

Celebrar nueva subasta para el arriendo de varias casetas carnicerías bajo igual tipo. Las que resulten sin arrendar serán cerradas el primero de Enero próximo.

Satisfacer á don Antonio Rindavets los sueldos que devengue con cargo á la consignación para temporeros.

Nombrar á don Francisco Saura Olivas, Encargado Municipal de Llucesanas con el sueldo de 180 pesetas, por haber sido designado por guerra.

Dar de alta en esta ciudad á don Catalina Villalonga Puig.

Agradecer á don Francisco Hernández Saz el ejemplar de su *Historial de la Gota de Leche*, de Mahón, que ha regalado al Ayuntamiento.

Construir una pared para defensa del campo de juego establecido sobre la Cuesta Larga.

Contratar en concurso público el adquirentado con piedra azul de la calle del Carmen.

Hacer las obras necesarias para poner un local de la Casa de Misericordia en condiciones de ser destinado á Museo del Instituto.

Satisfacer á don Gabriel M. Sotés su gratificación de este trimestre como escribiente auxiliar de la Junta Municipal del censo electoral.

Satisfacer á don Teresa Lázaro 30 pesetas por sus honorarios de este año como comadróna municipal.

Aprobar el informe de Contaduría para legalizar varios pagos realizados con arreglo al presupuesto aprobado por el señor Gobernador continuando luego por Real orden tal cómo fué votado por la Junta de asociados.

Atender, modificar, y desestimar las reclamaciones puestas á los arbitros sobre caballeros y carruajes, bicicletas, motos y automóviles; y casas de bebidas y similares.

Proceder en primero de Enero al aforo de Consumos.

Dar con motivo de las actuales fiestas una comida extraordinaria á asilados y enfermos y á los presos de la cárcel.

Que permanezca encendido todas las noches el alumbrado durante las presentes fiestas.

Prohibir la limpieza de despojos en la pescadería.

Conceder un mes de licencia al concejal señor Orfila.

### A INFORMAR

De la comisión de Policía urbana á saber:

Instancia de don Miguel Thomas Robert pidiendo en nombre de la cooperativa de Electricidad que ha de fundarse bajo la representación de Miguel Thomas y compañía, autorización para instalar una fábrica de electricidad en Mahón.

Instancia de don Bernardo Fábregues Pax pidiendo permiso para abrir una puerta y una ventana en la casa número 2 de la calle de Ramirez.

Instancia de don Lorenzo Pons Seguí pidiendo permiso para reconstruir la pared de un huerto que posee en el camino de Malbuger.

Instancia de don Juan Gomila Mament pidiendo permiso para instalar un motor eléctrico en la casa número 79 de la calle de Gracia.

A estudio de la Comisión de Hacienda á saber:

Relación de cuentas.

Instancia de don Jaime Pallier Vidal pidiendo en arriendo por meses la carnicería número 14, por 7'50 pesetas al mes.

De la Comisión de Gobernación, á saber:

Para que proponga el dependiente municipal que se haya hecho acreedor al premio que concedió el Ayuntamiento.

Para que proponga el nombramiento de pasante de la segunda escuela de niños.

Y se levantó la sesión.

# Pimiento colorado

especies de todas clases

**TODO GARANTIDO**

CASA CODINA. — Plaza Príncipe, 10. — MAHÓN



## Gran liquidación

**POR CESAR EN EL NEGOCIO**

Novedades Caballero y Señora : : Camisería : : Perfumería : : Géneros de punto : : Paños y mantas de lana y algodón.

Juan de Olivar. - Nueva, 18. - Mahón

## SE ARRIENDA

el predio del término de Alayor

## CURRUBENCH VEY

Trato directo, Infanta, 11. - MAHÓN

### Desde San Luis

Señor Director: Este año las fiestas de Navidad han resultado muy animadas, reinando por doquiera bullicio y la alegría. Además de las emocionantes rifas que dan aliciente á lo manifestado, hemos podido alegrar nuestros oídos con el arte musical gracias al Orfeón republicano sanluisense, el cual está dirigido por nuestro amigo señor Fanals, que salió por primera vez en la noche del sábado, dando serenatas por las calles de la población.

Si se tiene en cuenta que la mayoría que forman el mismo son gente del campo, se comprenderá el sacrificio que representa tanto para ellos como para su director, para colocarse á la altura que están, realizando un verdadero progreso en el arte en el poco tiempo que lleva de ensayos, por lo que no podemos menos de darles la más cordial enhorabuena á todos esos jóvenes que representan la energía de nuestro pueblo, que apartándose de la taberna, nos conducen por el verdadero camino de libertad, cultura y progreso.

Respecto á la voluntad del pueblo y al entusiasmo por nuestros ideales, en nada se ha manifestado como ayer noche en el que rebosaban de público los salones de «Tertulia Republicana» teniendo que cerrar la taquilla media hora antes de empezar la función en la que tomaba parte el Orfeón citado; esto, no obstante la circunstancia de que los monárquicos abrían su casino al público después de las obras realizadas, en las que según dicen, se ha hecho un verdadero derroche de dinero; pero el pueblo por ahora, no responde al sacrificio de los mismos con referencia á sus convecinos, y es que á la fuerza tienen que tener grabados en su memoria, los actos llevados á cabo en anteriores elecciones de diputados á Cortes, para derrotar al que comprometido con el modo de pensar de la mayoría, el ilustre con-

su ideal, elegido hoy diputado nuevamente, y que se presta generosamente, á llevar la representación de los mismos en el Congreso.

Para terminar, diré que con verdadero entusiasmo, se espera el mitin de esta noche, en que vendrá á despedirse nuestro diputado, que esperamos será una verdadera manifestación, por lo que puede estar orgulloso nuestro jefe local el señor Pons Oliver, por el republicanismo siempre creciente en este municipio, gracias á su constante trabajo, por lo que merece plácemes de todo el partido republicano menorquín.

San Luis 25 Diciembre 1910.—El Corresponsal.

### Teatro Principal

La acumulación de asuntos de todas clases, á insertar hoy, obligándonos á un discrecional reparto, nos priva de entrar en detalles explicativos de las obras representadas estos días en el Teatro Principal y de la interpretación que han obtenido.

Es ya notoria la simpatía que aquí han conquistado el señor Rojas, la señora Lorente y demás artistas que acertadamente dirigidos por el primer actor citado, oyen con la natural satisfacción, los aplausos con que constantemente se les saluda y ovaciona.

Apesar de las razones primeramente transcritas, hemos de dedicar unas líneas á la señora Lorente y al señor Rojas.

La primera revela en Doña Clarines sus ventajosísimas dotes artísticas, filigraneando un difícilísimo papel de joven prematuramente envejecida, y rayando á la altura de actriz muy inspirada, que conmueve al espectador, cuando con arranques que sólo puede diciar el genio artístico, arrebatada al público en aquellas emocionantes escenas finales que trocando los papeles, revelan como mu-

jer sublime á la supuesta ch fluida y como extraviados á sus detractores. Acepte la señora Lorente estos imparciales comentarios.

Siguiendo el orden cronológico digamos dos palabras acerca de *Malas Herencias*, obra en que el señor Echegaray, que como dramaturgo recuerda al matemático, plantea un problema social intrincado como las ecuaciones algebraicas. Trátese de una lucha entre el amor recíproco de Blanca y Marcial y los odios de herencia que desatan de antiguo la tempestad entre ambas familias.

La maestría artística del señor Rojas, sintiendo con verdadera identificación el carácter bueno, generoso, valiente, abierto de Marcial, cautiva de tal manera que no hay lugar á juzgar las exageraciones y las inverosimilitudes del autor, porque la genialidad artística de Rojas absorbe la atención y salva al autor. Hemos querido así razonar vuestras apreciaciones para que no se atribuyan á parcialidad de amigo.

Cuando antes de caer el telón, Marcial apostrofa á la sociedad y en vez de temerla cobardemente, la da cara y la reta, el señor Rojas nos recordó á los buenos actores de nuestro Teatro, entre los cuales figura.

Por último, un elogio y un aplauso, pues nos falta tiempo y espacio para más, á la inimitablemente caracterizada *Tata* (señora Ceballos) á indiferente doctor Lujan (señor Murrosé) y á angelical *Marcela*, gracias *Escopeta*, notabilísima *Criada*, al calavera *Oliver* y al caballeroso *Miguel*, respectivamente interpretados á completa satisfacción por la señora Panadés, señor Guixer, señora Rodríguez, señor Guimbernato y señor Banca, sin olvidar al rústico y mudo *Crispín*, que hizo acabadamente el señor Gaicerán.

Empresa y artistas están siempre á la altura de su misión, y con estas palabras finalizamos, condensándolo, nuestro juicio.

El Teatro siempre atestado, rebosando de concurrencia.

### DESPUES DEL TRIUNFO

Banquete

El sábado último tuvo lugar el anunciado banquete en honor de nuestro ilustre diputado el doctor Llanós y para celebrar el triunfo obtenido por el partido republicano.

Verificóse el acto en el salón teatro del Casino de Obreros de Unión Republicana, adornado con gusto exquisito por algunos socios, cubiertos los antepechos de las galerías con banderas españolas y ostentando en lugar preferente una alegoría de la República y los retratos de republicanos ilustres, entre ellos los del doctor Llanós y don Jerónimo Pou.

En el centro de la galería se colocó la bandera del Casino de Obreros de Unión Republicana y á ambos lados del escenario las del Círculo Republicano y Comité de Juventud Republicana.

La mesa se dispuso en forma de W, muy artísticamente colocada y adornada bajo la dirección de nuestro estimado amigo y correligionario don José Carrascós, que fué muy felicitado por su buen gusto.

Así se recorrieron las principales calles de la villa hasta que entraron en el local del Círculo Democrático y Republicano; La plaza donde está situado dicho casino se llenó de bote en bote, no cesando los aplausos de la multitud.

Como el Doctor Llanós se hallaba muy fatigado por el constante trabajo que ha tenido que realizar desde que llegó á nuestra isla, salió al balcón del círculo el señor Manent, dirigiendo la palabra al pueblo, para agradecer en nombre del señor Llanós las muestras de entusiasmo y adhesión de que había sido objeto y haciendo formal promesa de que procurará cumplir los anhelos de todos.

Luego el señor Manent excitó á los correligionarios á mantener el entusiasmo y la unión del partido, para conseguir nuevas victorias, que no debemos

Dejó cuenta también de la adhesión al acto de nuestro estimado amigo y compañero don Gabriel Oliver corresponsal en Barcelona de LA VOZ DE MENORCA.

Luego comenzaron los brindis, siendo el primero el del señor Pérez de Acevedo, al que siguieron don José Ribé don Gabriel O'Fla, don Juan Pou, don Juan Manent y don Pedro Pons Sitges haciendo comentarios de la victoria obtenida por el partido republicano y de lo que representaba para el progreso de nuestra isla y de las ideas de Libertad y Repúblicas.

Con palabras elocuentes se hicieron elogios merecidos de nuestro ilustre diputado el doctor don Federico Llanós, que encarna el pensamiento del pueblo menorquín, confiado en su talento y en su buena voluntad.

Para contestar á todos, levantóse el festejado, resonando una fuerte y prolongada ovación.

Agradeció las muestras de cariño que se le han dispensado, expresando al cariño que siente por Menorca y por la República, y terminó diciendo que dedicará toda su atención á procurar el progreso y el bienestar de nuestra querida isla y la unión de todos los republicanos españoles para que pronto pueda convertirse en bella realidad el ideal que á todos nos anima.

El brindis del señor Llanós fué muy aplaudido.

Finalmente, se acordó telegrafiar á todas las poblaciones de la isla con frases de afectuoso saludo, deseando que se estrechen cada vez más los lazos fraternales que nos unen á todos los republicanos.

Se dirigieron también telegramas de salutación á don Juan Sol y Ortega, don Rafael Prieto y Cautés y don Jerónimo Pou.

La fiesta terminó con la mayor satisfacción y alegría, dejando á todos muy gratos recuerdos.

### Visitas á Alayor y San Luis

El lunes último por la tarde marchó el Doctor Llanós á Alayor para saludar á aquellos buenos correligionarios y despedirse de ellos antes de emprender el viaje á Barcelona.

Acompañaron al Diputado por Menorca los señores Manent y Orfila.

Por causas ajenas á la voluntad de los expedicionarios, se retrasó una hora y media la llegada á aquella villa.

Los republicanos alayorenses con sus mujeres é hijos, esperaban á la entrada del pueblo, resistiendo pacientemente todo aquel tiempo con la ansiedad de saludar y aplaudir al digno representante de Menorca.

Debido á la demora, la entrada en Alayor se hizo ya de noche, por lo que tuvieron que suspenderse algunos de los obsequios que se tenían preparados al Doctor Llanós, entre ellos el lanzamiento de flores y palomos.

Apenas se divisó el automóvil que conducía á los expedicionarios, resonó una formidable ovación que no cesó hasta que hubieron descendido del automóvil el señor Llanós y sus acompañantes.

Una banda de música entonó la Marsellesa y los vivas á Menorca y al Diputado republicano atronaron el espacio.

Se organizó la comitiva, al frente de la cual marcharon la banda de música y las banderas del Círculo Democrático y Republicano y de la Juventud Republicana, siguiendo el Doctor Llanós y un gentío inmenso que llenaba las calles.

Las aclamaciones no cesaron un solo momento, ni tampoco los aplausos. La música tocaba alegre paso doble y desde las puertas y ventanas se saludaba con entusiasmo á nuestro Diputado.

Muchas mujeres del pueblo, llenas de entusiasmo, corrían á estrechar la mano del representante popular.

Así se recorrieron las principales calles de la villa hasta que entraron en el local del Círculo Democrático y Republicano; La plaza donde está situado dicho casino se llenó de bote en bote, no cesando los aplausos de la multitud.

Como el Doctor Llanós se hallaba muy fatigado por el constante trabajo que ha tenido que realizar desde que llegó á nuestra isla, salió al balcón del círculo el señor Manent, dirigiendo la palabra al pueblo, para agradecer en nombre del señor Llanós las muestras de entusiasmo y adhesión de que había sido objeto y haciendo formal promesa de que procurará cumplir los anhelos de todos.

Luego el señor Manent excitó á los correligionarios á mantener el entusiasmo y la unión del partido, para conseguir nuevas victorias, que no debemos

gos, para llevar á cabo bajas venganzas, si no que lo que hemos de procurar todos es trabajar por el bien de Menorca y por los ideales de Libertad y República.

Un aplauso nutrido y prolongado acogió el corto discurso del señor Manent.

Después el doctor Llanós habló á los correligionarios que llenaban completamente el amplio salón-teatro, renovando sus protestas de amor á la República y de trabajar por la prosperidad de nuestra isla.

Las palabras del doctor Llanós fueron recibidas con una ovación y con vítores al Diputado republicano y á Menorca.

Los expedicionarios se despidieron de los alayorenses, marchando á visitar al pueblo de San Luis donde se dispuso á nuestro diputado un recibimiento tan espléndido y entusiasta como el de Alayor.

Al llegar á San Luis el doctor Llanós y sus acompañantes, una multitud compuesta de muchos centenares de valientes republicanos estaba esperando á la entrada del pueblo.

Los correligionarios de San Luis habían contratado una banda de música para que el recibimiento fuera más espléndido; pero á última hora faltaron algunos elementos de los que debían formar dicha banda y tuvo que organizarse una rondalla de guitarras y bandurrias que acompañó los valientes coros que cantó el orfeón republicano sanluisense.

Al frente de la manifestación marcharon las banderas del Casino Tertulia Republicana de la Juventud Republicana y de la sección que tiene establecida en Llumसानas la Asociación de Trabajadores del Campo.

Los campesinos de Llumसानas quisieron unirse á la manifestación de júbilo de los republicanos de San Luis, mandando una numerosa comisión con la hermosa bandera que sirve de enseña á su asociación.

Así se recorrieron las principales calles de la villa hasta que entraron en el local del Círculo Democrático y Republicano; La plaza donde está situado dicho casino se llenó de bote en bote, no cesando los aplausos de la multitud.

Debido á la demora, la entrada en Alayor se hizo ya de noche, por lo que tuvieron que suspenderse algunos de los obsequios que se tenían preparados al Doctor Llanós, entre ellos el lanzamiento de flores y palomos.

Apenas se divisó el automóvil que conducía á los expedicionarios, resonó una formidable ovación que no cesó hasta que hubieron descendido del automóvil el señor Llanós y sus acompañantes.

Una banda de música entonó la Marsellesa y los vivas á Menorca y al Diputado republicano atronaron el espacio.

Se organizó la comitiva, al frente de la cual marcharon la banda de música y las banderas del Círculo Democrático y Republicano y de la Juventud Republicana, siguiendo el Doctor Llanós y un gentío inmenso que llenaba las calles.

Las aclamaciones no cesaron un solo momento, ni tampoco los aplausos. La música tocaba alegre paso doble y desde las puertas y ventanas se saludaba con entusiasmo á nuestro Diputado.

Muchas mujeres del pueblo, llenas de entusiasmo, corrían á estrechar la mano del representante popular.

Así se recorrieron las principales calles de la villa hasta que entraron en el local del Círculo Democrático y Republicano; La plaza donde está situado dicho casino se llenó de bote en bote, no cesando los aplausos de la multitud.

Como el Doctor Llanós se hallaba muy fatigado por el constante trabajo que ha tenido que realizar desde que llegó á nuestra isla, salió al balcón del círculo el señor Manent, dirigiendo la palabra al pueblo, para agradecer en nombre del señor Llanós las muestras de entusiasmo y adhesión de que había sido objeto y haciendo formal promesa de que procurará cumplir los anhelos de todos.

Luego el señor Manent excitó á los correligionarios á mantener el entusiasmo y la unión del partido, para conseguir nuevas victorias, que no debemos

Entre tanto el muelle se iba llenando

Entre tanto el muelle se iba llenando

Entre tanto el muelle se iba llenando

Entre tanto el muelle se iba llenando

Entre tanto el muelle se iba llenando

todos se coronaron por completo con una doble fila de espectadores.

Pocos minutos antes de las cinco salieron del vapor los últimos que habían ido a estrechar la mano al Doctor Llanós, prorumpiendo entonces el público en un aplauso estruendoso.

El espectáculo que ofrecían el muelle y los miradores era admirable, pocas veces presenciado en nuestra ciudad.

La multitud allí congregada ascendía á muchos millares y cuando rompía en un aplauso, éste se iba prolongando de un extremo á otro como gigantesca oleada de entusiasmo.

Por causas que desconocemos se retrasó la salida más de media hora, por lo que el público hizo muchos comentarios extrañando muchas las demoras que hizo que la zafra se hiciera de noche; pero todo el mundo aguardó á pie firme, esperando que el vapor le diera la gana de marchar.

Cuando el silbato dió el tercer aviso se reprodujo la ovación con mayor fuerza, y se dieron vítores al Diputado republicano, á Menorca y al pueblo menorquín.

En un momento de calma, el Doctor Llanós pronunció, desde el vapor, algunas palabras de salutación, que fueron recibidas con nuevas ovaciones.

Los aplausos no cesaron ya hasta que el vapor se hubo puesto en marcha y siguieron durante el trayecto hasta la punta de Calafiguera, donde se hallaban también centenares de republicanos entusiastas que reprodujeron los vítores y las ovaciones.

Cuando el buque hubo desaparecido tras la isleta del Hospital y la punta de Fontanillas, los millares de hombres y mujeres congregados en el muelle regresaron á la ciudad, viéndose atisadísimo durante un buen rato todas las rampas.

Podemos decir que la despedida que ha tributado el pueblo mahonés á su Diputado fué grandiosa sobre toda ponderación, demostrando la convicción republicana de nuestro pueblo, el afecto que profesa á su representante, la admiración que por él siente y el entusiasmo que despierta.

Lo mismo podemos decir de las vistas efectuadas á Alayor y á San Luis, así como de todos los actos que se celebraron anteriormente en las demás poblaciones de la isla.

Estamos satisfechísimos de las jornadas pasadas y tenemos la convicción de que el doctor Llanós siente la misma satisfacción que nosotros.

A despedirse del doctor Llanós vino ayer al muelle representaciones de Villa-Carles, San Luis, San Clemente, Llumsanas, Alayor y otras poblaciones de Menorca.

**Crónica local**

**Casino de Obreros de Unión Republicana A LOS SOCIOS**

Vacante la plaza de conserje de este casino, los que deseen obtenerla deberán dirigirse al Vice-Presidente señor Pallisier, en su domicilio, Reina 75, quien les enterará de las condiciones para ocuparla. El plazo de solicitudes terminará el día 27 de los corrientes.

Los señores socios de este casino que deseen formar parte como abonados en las veladas recreativas de la presente temporada, pueden enterarse de las condiciones que se hallan expuestas en la conserjería de esta Sociedad.

Mahón 19 Diciembre 1910.—La Junta Directiva.

**Función para el sábado 31 de Diciembre**

Se pondrá en escena el hermoso drama en tres actos del eminente autor don José Echegaray, titulado

**Malas Herencias**

Finalizando la función con la divertida comedia en dos actos, original de don Mariano Pina Domínguez, titulada

**EL MATRIMONIO CIVIL**

El sorteo de localidades tendrá lugar el jueves próximo á las nueve de la noche.

En nueva edición de mañana publicaremos la reseña del importante mitin que tuvo lugar el lunes último en el Teatro Principal, no habiéndonos sido posible hacerlo hoy por falta de espacio.

La Sociedad Progresiva Femenina celebrará esta noche á las ocho y media la Junta General reglamentaria de fin de mes, á la que pueden asistir todas las asociadas.

El acto tendrá lugar en el Casino de Obreros de Unión Republicana.

El Consejo anuncia, para hoy día de Inocentes, función extraordinaria y sorprendente, poniéndose en escena «El fin del mundo» y la originalísima zarzuela, «A Airaidiser» en la que tomará parte toda la compañía y coro general.

Habrán también estrenó de vistosas películas.

Los buenos republicanos ciudadolanos, y lo son todos, han visto con gran regocijo que luego trascendió á Menorca entera, la publicación de una hoja suplementaria del valiente adalid de nuestra prensa «Juventud Republicana».

En ella aparecen el manifiesto del Diputado menorquín y los telegramas de felicitación por él recibidos.

En el centro del suplemento, que es de buen papel satinado, resalta el retrato, por cierto de muy bien definidas tintas y limpios perfiles, del señor Llanós, cual si de viva voz pronunciara la alocución contenida en dicha hoja.

«Juventud Republicana» es como ya saben los lectores un valiente campeón de la buena causa, que publica nuestros amigos republicanos de Ciudadela.

Son sus números quincenales á cual mejor, apareciendo en ellos hermosos escritos de buenos propagandistas. El del sábado 24 de actual contiene entre otros trabajos valiosos un artículo de fondo titulado «En busca de soluciones» original de un atildado y castizo escritor que vela modestamente su nombre con el pseudónimo B, y otro de don L. Pallisier que con lenguaje elegante y profunda filosofía suele tratar asuntos político-sociales.

En el «Isla de Menorca», que salió ayer tarde de este puerto, marcharon, además del doctor Llanós nuestros estimados amigos don Gabriel Orfía, don José Riera y don Miguel Fusco.

Esta noche á la hora señalada celebrará el Ayuntamiento, en segunda convocatoria, su sesión ordinaria semanal que será válida cualquiera que sea el número de los asistentes.

Terminada la descarga de los 1475 toneladas carbón que condujo para «La Marítima» el vapor noruego «Siga», ha salido dicho buque esta mañana para Ibiza, en donde debe cargar sal para Noruega.

Durante la pasada noche ha ido creciendo el venticillo que se inició ayer, hasta convertirse en recio y frío viento huracanado, que sopla con gran furia proveniente de los cuadrantes septentrionales.

El cielo variable, ya sereno ya gris y sombrío, unido á la baja temperatura, hace presagiar días inclementes, convenciéndonos de que hemos entrado de lleno en las crudezas del invierno.

En la sección telegráfica publicamos un telegrama que ha recibido «La Marítima» en el que se da cuenta de que el vapor «Isla de Menorca», que salió ayer tarde de este puerto y en el que, como saben nuestros lectores, marcha á Barcelona el Diputado por Menorca, ha tenido que entrar en Alcudia de arribada forzosa, por causa del temporal.

También está detenido allí el «Menorquín» que hacía el viaje de Barcelona á este puerto con escalas.

En los anuncios del Casino de Obreros de Unión Republicana verán los lectores que las obras elegidas para la próxima función sabatina son: «Malas herencias», drama en tres actos de don José Echegaray y la divertida comedia en dos actos de don Mariano Pina «El matrimonio civil».

Por la ligera reseña que va en otro lugar, verán los socios del mentado centro republicano cuan interesante es la obra de Echegaray recén estrenada en Mahón.

«El matrimonio civil» es también en su género, una lindísima producción.

El sorteo de localidades será en el día y á la hora acostumbrados.

El vecino de Alayor don Juan Moll, fabricante de gorras al por mayor, ha tenido por conveniente dirigirme una carta, en la que nos incluye copia de la que remite al señor Director de la Compañía de automóviles de Ciudadela.

En este último escrito, el señor Moll interesa del antedicho Director, que la correspondencia que para Alayor, Mercadal y Ferrerías, traiga el vapor que toca en Ciudadela, sea desembarcada y reexpedida en dicha ciudad, ya que de esta manera las citadas villas recibirán los pliegos, pocas horas después de la llegada del vapor con la cual debe combinarse la salida del automóvil; siendo así que actualmente el referido vehículo tiene que hacer un viaje de noche y la correspondencia venida á Mahón no es repartida en aquellos pueblos hasta el día siguiente de su arribo.

Recojemos la indicación de nuestro comunicante, por creerla de interés público, llamando acerca de ella la atención del personal de Correos, el cual más que á la empresa automovilista incumbe adoptar un acuerdo, atendiendo conveniencias públicas á intereses comerciales.

**LA ELÉCTRICA MAHONESA**

Con motivo de la reforma hecha en nuestra maquinaria, esta Sociedad ha acordado una notable rebaja en sus precios de alumbrado, sin perjuicio de abaratar os aun más, si el aumento de consumo y economía de la producción lo permitiera. E la rebaja será á contar desde 1.º de Enero de 1911, desde cuya fecha regirán los precios siguientes:

- Lámpara de 16 bujías con un ende 18 watos, pe etas 3'19 mensuales.
  - Lámparas de 25 bujías con un ende 28 watos, pesetas 4'55 mensuales.
  - Lámpara de 50 bujías con un consumo de 55 watos, pesetas 7'28 mensuales.
- Serán objeto de precios convencionales las luces de consumo permanente ó anormal.

**Alumbrado por contador**

- Consumos importantes, á 0'80 pesetas, ó menos, el Kw.
  - Consumos mayores de 20 Kw., á 0'90 pesetas.
  - Consumos entre 10 y 20 Kw., á pesetas 0'95.
  - Consumos entre 2 y 10 Kw., á pesetas 1'00.
- En los casos de muy escaso consumo, la Sociedad se reserva el derecho de cobrar el primer kilowatt á una peseta y media. Para los que consuman más de dos regirán los precios indicados. Todos los precios son netos para la Sociedad, impuestos á cargo del abonado.

Se abre, además, un abono especial económico para la clase trabajadora, que consiste en la instalación gratis de una sola lámpara, pagando los precios de consumo citados para las lámparas á tanto a zado mensual. Si se desea que dicha lámpara sea conmutada con otra, se cobrarán por las dos tres pesetas, á razón de un mensual, y el fluido, en este caso, costará 3'64 para 16 bujías y 5'23 para 25 bujías cada mes.

Esta Sociedad espera que un notable aumento de abonados ha de ser el resultado de la presente disminución de precios, y que dicho aumento ha de dar margen á futuras rebajas.

Mahón 12 Diciembre 1910.—Francisco E. Andreu y Cia.

**PARA VENDER.**—Lo está una casa recién construída, en la carretera de San Luis número 20.

**Servicio Telegráfico**

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 28, 6'15.

**Un banquete**

Los concejales radicales que forman la mayoría del Ayuntamiento de Barcelona han festejado al jefe don Amandro Lerroux y al batallador diputado don Emilian Iglesias, ofreciéndoles un banquete, que se ha visto concurridísimo.

**Solidaridad y compañerismo**

En el mitin que celebraron los obreros que trabajan en los muelles se pusieron de manifiesto la unión y reciprocidad reinantes entre aquellos oficios similares, evidenciadas ahora con motivo de la huelga de los descargadores de carbón, á quienes quieren hoy infundir alientos sus colegas del muelle.

Se acordó que si hoy no quedase resuelta la huelga con solución satisfactoria se irá al paro general en los muelles huyendo los trabajadores del puerto en todos los oficios, incluyendo los de transporte y acarreo, así como los trenes y tranvías de mercancías que circulan en los andenes y vías circunvecinas.

**Combinación militar.—Perdon.**

Asegúrase que en breve se publicará una combinación de coronales de Artillería, cuyos detalles no he logrado saber.

Igualmente se anuncia que don Alfonso, con ocasión de su fiesta onomástica, el 23 de Enero, indultará al Infante Alfonso de Orleans reintegrándole los honores y preeminencias, así como el empleo militar de que fué despojado por S. M., siendo el motivo de aquella exoneración, el matrimonio contraído por el joven oficial recién ingresado en la carrera, con una señorita digna y que merece de esa sangre que llaman real.

Los comentarios que hemos oído ridiculizan grandemente estas preocupaciones.

**El regreso de Melquiades.—Acto de desagravio.**

Ha regresado á Madrid el frecuente orador y propagandista republicano don Melquiades Alvarez, después de realizar una brillante excursión de carácter político.

Los socialistas madrileños prepararon un acto de adhesión á su jefe Pablo Iglesias para desagraviarle de las injurias que desde los sucesos del Congreso se le dirigen.

**Los números**

Se ha publicado una relación que hace referencia á quince mil recompensas motivadas por la toma del Atlaten y Sebtenat, en Africa, realizadas sin combatir, mediante operaciones militares combinadas, sin derramamiento de sangre.

Intervinieron en esas maniobras de guerra diez y ocho mil hombres, de manera que resultan sólo tres mil los que no han sido incluidos en la mentada relación de recompensas.

Telegrafo sin comentarios esta información tal como ha llegado á mi noticia.

**Proceder judicial muy extraño**

Ayer fueron puestos en libertad los socialistas presos y procesados por la autoridad militar con motivo de un mitin celebrado en el Teatro de Barbieri.

Por la noche se tuvieron que llenar trámites judiciales, por cuyo motivo los recién libertados, que sentían la natural satisfacción, tuvieron que presentarse al Juez militar que tramita el proceso.

Dicho señor amargó su alegría notificándoles que volverían á la cárcel.

En distintos sentidos y formas ha sido comentada la manifestación del Juez Militar á los recién libertados.

**Los reyes se divierten**

Es muy comentado el fastuoso y expéndice baile celebrado en Palacio, que contrasta con la interminable emigración, las privaciones que sufre el pueblo y el haberse dado algunos casos de muerte por el frío y el hambre.

Dícese que al citado baile asistieron cinco mil invitados.

**De Lisboa y de Bilbao**

En la primera de dichas ciudades, capital de la vecina República portuguesa se ha publicado un decreto estableciendo el matrimonio civil.

En Bilbao se ha celebrado una asamblea convocada por los radicales, para preparar los actos que han de tener lugar próximamente, durante la permanencia de los señores Lerroux, Gner de los Ríos, Saillias y demás radicales que son esperados allí el día 5 de Enero.

**Próxima y original huelga**

Según se dice durante algunos días careceremos de noticias de interés, toda vez que en cuanto á la política, el Gabinete vivirá feliz hasta que surja la tan profetizada crisis; hasta entonces todo irá como una seda.

Como consecuencia en los mentideros políticos habrá huelga obligada y los comentaristas de los asuntos públicos vendrán precisados al paro forzoso de sus lenguas y plumas.

**Echando la llave al candado.—Otras leyes.**

Se han promulgado ya oficialmente en la Gaceta las leyes del candado, la que reglamenta el trabajo en las minas, la de contrataciones bursátiles y algunas otras más, poco importantes que no te grafie por esta misma razón.

**Huelga de ferrocarrileros**

Telegramas recibida de Milán afirman, que el noventa por ciento de los empleados y obreros de ferrocarriles preparan una formidable huelga, combinada con actos de «sabotaje».

Al Gobierno respectivo le tiene este asunto hondamente preocupado.

**La trata de conciencias**

Las elecciones de Laredo han dado lugar á un escándalo electoral de los más vergonzosos en este país de caciques sin dignidad.

Los votos se cotizaron muy altos en el mercado de conciencias, pues los buscones del caciquismo contaban con doscientas mil pesetas, que fueron gastadas en la elección.

Dícese que si el Gobierno no arregla esta acta del modo con que arrambó con otras, el Tribunal Supremo anulará la elección.

Don Rodrigo Soriano tratará en el Congreso de este escandaloso asunto.

**Telegrama de «La Marítima»**

Alcudia 28, 8'00.  
Isla arribada una madrugada Menorquín fondeado cuatro, solamente descargado correspondencia. Avisaremos salida.—Oiver Ques.

**BANCO DE MAHÓN**

Con motivo del cierre de cuentas para el balance, el día 31 de este mes no se efectuarán operaciones en Cuentas corrientes con garantía personal, en Cuentas corrientes con garantía de valores y en Caja de Ahorros.

Mahón 28 Diciembre 1910.—Por el Banco de Mahón.—El Director Gerente, Antonio Pons Olivés.

**BANCO DE MAHÓN**

Bolsa de Barcelona  
Cotización del día 27 de Diciembre 1910  
TELEGRAMA DE LAS 16'30

4% Interior	85'23
5% Amortizable	101'25
Ferrocarril Alicante	95'20
id. Norte	96'40
Cambio Paris cheque	107'25 á 107'45
id. Londres	

# El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La única máquina

que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

CONTINUAS NOVEDADES

en discos muy interesantes

impresionados por los mejores artistas del mundo.

precios verdaderamente vertiginosos



La fábrica mas importante de Europa.

La que mas garantía da á los compradores.

La que vende á precios mas baratos.

La que está siempre por encima de toda competencia, en la

## NAUMANN

Ventas al contado y á plazos - Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18.- Mahón

ANIS HIGIENICO ESTOMACAL DE

## Manuel Beltrán y Compañía MAHON (BALEARES)

COMO GARANTÍA PARA EL PUBLICO Á QUIEN SE OFRECE ESTE LICOR NADA PUEDE HABER MÁS EFICAZ QUE LOS DOS SIGUIENTES INFORMES FACULTATIVOS

EL DE SANTANDER

Análisis cualitativo núm. 3284

El que aseribe certifica, que la muestra de Anis Higiénico Estomacal depositada con el núm. 3284 el día 23 de Enero está compuesta de:

ALCOHOL VÍNICO PURO,

AZÚCAR REFINADO,

ANIS MANCHEGO, PRIMERA

MATERIAS TÓNICAS,

AROMÁTICAS Y VEGETALES COLORANTES

constituyendo un licor de muy buenas condiciones higiénicas.—Santander 26 de Enero de 1904.—EL DIRECTOR, Doctor Preñosa.

EL DE BARCELONA

INFORME FACULTATIVO

Los infrascriptos Licenciados en Medicina y Cirujía, por la Universidad Literaria de Barcelona, después de haber ensayado el Anis Higiénico Estomacal en varios enfermos que aquejaban dificultades y lentitud en las funciones digestivas y otros en los que convenia algún grado de excitación, así como cierto tónico en el organismo.—Dictaminamos: que el licor Anis Higiénico Estomacal suple dichos efectos con ventaja sobre otros de índole análoga, debiendo hacer constar igualmente, que, reúne, al par que las indicadas propiedades, un sabor muy agradable y esquisito para ser utilizado como bebida de recreo.—Y para que conste cuando con venga á los fines del interesado Don Manuel Beltrán á su favor libran el presente documento.—Antonio Marqués.—José Vineta Vidal.—Enrique Homés.—Juan Soler y Roig.—(Siguen más firmas.)

Venta al por Mayor: EN LA FÁBRICA.—Andén Poniente, núm. 20.—Muelle.

Venta al por Menor: Colmado La Cooperativa de los SRES. TUDURÍ HNOS. PLAZA PRINCIPE, 14.—MAHON

GRAN BARATURA VERDAD

## Anita La Catalana

Calle del Castillo, 45.—MAHON

Pañuelos de seda, desde 0'75 pesetas.—Pañuelos de bolsillo desde 0'10 id.—Camisas de frana desde 1'50 id.—Camisas de señora, ocasión, desde 1'25 ptas.—Paños para vestidos de señora desde 0'35 ptas.—Paños para traje caballero desde 0'35 ptas.—Mantas de algodón desde 2 ptas.—Gran surtido de franelas á 0'75 ptas. la cara.—Refajos de V. chy á 1'50 ptas.—Gran surtido de géneros de punto baratísimos.—Bufandas de punto á 1 peseta.—Bufandas de lana á 1'25 ptas.—Extraordinario surtido de bordados, puntillas y cintas á precios nunca vistos.—Adornos para vestidos de señora.—Sábanas muy baratas.—Ligas para caballero á 0'60 ptas.—Ligas para corsé á 0'65 pesetas.—Gran surtido de postales á 10 céntimos una.—Piezas de ropa blanca muy baratas.—Batas de Mongolia y de otras clases.—A godón superior para sábanas desde 0'60 ptas.—Cortes de lana para caballero á 8 ptas.—Cortes de doña para señora, 7 ptas.—Cortes de abrigo para señora á 8 pesetas.—Toallas, manteles, servilletas, pañuelos de lana, nubes, chales, todo muy barato.

No compréis sin antes visitar esta casa.

Calle del Castillo, num. 45

## Profesor de italiano práctico

No presentarse sin saber leer y escribir. Se darán lecciones de 7 á 8 de la noche.

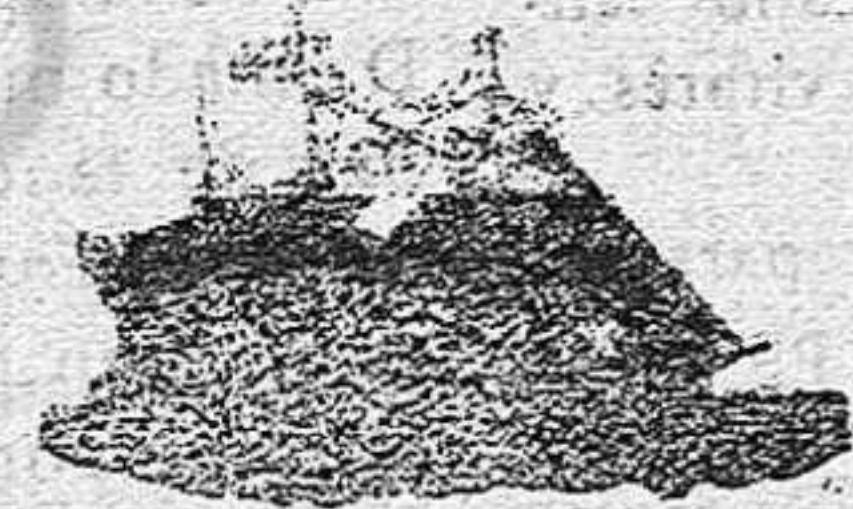
Precio para niños. . . . . 2'50 pesetas mensuales.

Para jóvenes y señoritas. . . . . 5'00 » »

Pueden escribir á Constantino Ricci, Rampa de la Abundancia número 1

BUÑUELOS.—Se encontrarán todos los días laborables y festivos hasta el 18 de Diciembre á 50 céntimos la libra de 400 gramos, en el horno de la calle de San Jorge número 14.

Gran Diploma de Honor y 10 Medallas  
**RELOJERÍA**  
VENDESE EN LAS RELOJERÍAS



## LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Transatlánticos.

PRÓXIMAS SALIDAS

FLORIDA, 31 Diciembre  
VIRGINIA, 4 Enero.  
CORDOVA, 12 id.  
MENDOZA, 25 id.

INDIANA, 2 Febrero  
P. MAFALDA, 17 id.  
CORDOVA, 5 Marzo  
MENDOZA, 22 id.

COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse á las oficinas de la Compañía:

Esteve y Huguet, Plaza Principe, 13.—MAHON.—Estande Timoner.—ALAYOR.—Sub-Agencia.—Sebastián Segut, Arguimbau 14 y 16.—CIUDADELA.—Sub-Agencia.

## OKTIS

Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos saborear nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga

la vida y dá lugar á tanto cinismo.

Una de las causas de disgusto más frecuentes para una mujer, es el uso del corsé de fábrica, tan común en las pequeñas poblaciones, al que para su mejor presentación se le dá á fuerza de plancha tal tensión, que precisamente ha de ocasionar molestias.

Con la perversidad natural de las cosas inanimadas, cuanto uno mas trata de evitar los inconvenientes de dicho corsé, más vienen á agobiarlos. El remedio para todos esos inconvenientes está en los Protege-Corsés OKTIS: duplican la duración del corsé y empleándolos, se relegan al pasado las returas de las varillas.

Los Protege-Corsés OKTIS realzan la elegancia del cuerpo y su uso está tan generalizado en París como en Londres, y penetrados de las ventajas que ofrecen, son recomendados por las principales Corseteras y modistas del mundo elegante.

Los Protege-Corsés OKTIS dan confort y apoyo al cuerpo en los quehaceres de la casa; y por último hay que recordar que son inoxidables y por consiguiente nunca manchan la ropa interior, pues llevan el afamado refuerzo ZAIROID.

DE VENTA EN

LA BARCELONESA  
de MARÍA RODAMILANS

Plaza de la Arravaleta, núm. 7.—MAHON

Nueva Tertulia Ciclista

de **Antonio Ricci**

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado.

Se arreglan y alquilan á precios económicos.

VEDADO.—Queda terminantemente prohibido cazar y transitar por los predios «Bianca» de Patrona, «Binizacella» y «Binizacolle» y por la «Estancia de Orfila» sin permiso escrito de sus propietarios.

PARA VENDER.—Lo están cuatro casas en Villa-Carlos, situadas en las calles de Estuardo número 48, 50 y 51 San Juan número 1.

Para informes dirigirse en la calle Ma-